

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 96 (1999)  
**Heft:** 5

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Fauchère, Robert

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

Avril, fort de sa réputation, nous entame sérieusement le moral. Bon, soyons déjà satisfaits que nos abeilles s'adaptent aux situations très diverses qu'elles rencontrent et de fait nous donnent la motivation pour continuer.

Mais nous devons constater que l'apiculture traverse une période troublée: les miels falsifiés, frelatés, saturés d'antibiotiques qui arrivent de l'étranger sur notre marché, les problèmes liés aux plantes modifiées, aux pesticides, à la pollinisation entravée par une météo défavorable, le varroa qui résiste et décime nos colonies, nos autorités qui ont d'autres préoccupations que celles liées à l'apiculture...

Je fais vœu pour que la solidarité proverbiale des apiculteurs se manifeste afin de remonter le moral des plus touchés par cette sorte d'adversité, et qui dépriment. Un petit mot, une tape dans le dos, un encouragement et voilà tout reparti...

J'avais promis de vous faire « découvrir » les nouveaux du comité, pour ce mois-ci vous ne les trouverez que dans la page des renseignements administratifs car notre première réunion de travail n'aura lieu qu'au début mai. Vous ferez donc leur connaissance dans la RSA de Juin.

Bon courage, à bientôt.

*Le rédacteur*

---

## **MARLY/FR: Le point de vente de BIENEN-MEIER**

**Notre dépôt est géré par  
M<sup>me</sup> et M. Balmer, chemin Combetta 5, 1723 Marly  
Tél. (026) 436 1394**

### **Heures d'ouverture :**

Vous êtes les bienvenu(e)s **tous les jours** de la semaine.

Assurez-vous cependant de **notre présence** en appelant le **(026) 436 1394**.

### **Reprise gratuite des vieux rayons, opercules et cire fondue :**

1. Pendant la dernière semaine des mois de **MARS, AVRIL, MAI, JUIN, SEPTEMBRE et OCTOBRE**.

**Attention :** En **JUILLET** et **AOÛT** la cire non fondue ne peut pas être reprise.

2. Nous ne reprenons les cires qu'en échange de nouvelles feuilles gaufrées ou d'autres marchandises.

**BIENEN  
MEIER KÜNTEN**

Une entreprise de R. Meiers Söhne SA

Fahrbachweg 1, 5444 Künten  
Tél. (056) 485 92 50  
Fax (056) 485 92 55  
[www.bienen-meier.ch](http://www.bienen-meier.ch)

flexible  
innovatrice  
rapide

